

---

# **Textvorschlag für Ausschreibungen**

---

**Textvorschlag zur Angebotsanforderung  
für eine  
verfahrbare Regaleinrichtung  
mit  
kraftverstärktem Handantrieb**

---

# Angebotsanforderung

## Übersicht

---

Ausschreibungsgegenstand: Verfahrbare Regaleinrichtung.....

Bauvorhaben: \_\_\_\_\_

Bauherr: \_\_\_\_\_

Abgabetermin: \_\_\_\_\_

---

Bieter: \_\_\_\_\_

Angebotssumme, einschließlich Mehrwertsteuer: \_\_\_\_\_ EUR

=====

---

Voraussichtlicher Ausführungszeitraum:

a. Schienenverlegung von: \_\_\_\_\_ bis: \_\_\_\_\_

b. Einrichtungsmontage von: \_\_\_\_\_ bis: \_\_\_\_\_

Angebotene Ausführungsdauer (Angabe in Arbeitstagen):

a. Schienenverlegung \_\_\_\_\_ Arbeitstage

b. Einrichtungsmontage \_\_\_\_\_ Arbeitstage

---

# **Angebotsanforderung**

## **Technische Anforderungen**

---

### **Qualität und Sicherheit**

Die angebotenen Regaleinrichtungen müssen derart konstruiert, gefertigt und montiert werden, daß sie u.a. den berufsgenossenschaftlichen Richtlinien (ZH 1/428) entsprechen.

Damit Unfälle vermieden werden und die Gebrauchstauglichkeit gewährleistet ist, müssen die Regaleinrichtungen Qualitäts- und Sicherheitsstandard

### **RAL-RG 614/4**

entsprechen oder vergleichbar sein. Mit dem Nachweis RAL-RG 614/4 wird sichergestellt, daß:

- zweimal jährlich Fremdkontrollen durch das Materialprüfungsamt Dortmund sowohl der Regaleinrichtungen als auch der Fertigungsbetriebe stattfinden,
- eine von einem Prüfstatiker kontrollierte und geprüfte Statik vorhanden ist,
- Nachweise über die verwendeten Werkstoffe vorliegen,
- die Schienen mit der definierten, hohen Genauigkeit verlegt werden,
- die Regaleinrichtung standsicher und gebrauchstauglich ist, sowie über ausreichende Steifigkeit und Stabilität verfügt und
- die Montage sachgerecht und von kompetenten Fachkräften durchgeführt wird.

### **Lieferung und Montage der Regaleinrichtungen**

Zu erstellen sind feststehende und verfahrbare Regalachsen, unterteilt nach den einzelnen Gegebenheiten. Die verfahrbaren Regalachsen (Regalwagen) bestehen aus ein- und doppel-seitigen Regalfeldern, wie sie nachstehend beschrieben sind. Feststehende Regalachsen (Regalsockel) sind mit dergleichen Unterkonstruktion wie die Regalwagen, jedoch ohne Radsätze und ohne Antrieb zu liefern. Bei der Montage insbesondere bei der Verlegung der Schienen müssen die Toleranzangaben der RAL-RG 614/4 eingehalten werden.

---

# Angebotsanforderung

## Technische Anforderungen

---

### Führungs- und Laufschiene

Die Führungs- und Laufschiene müssen den auftretenden Radlasten entsprechend dimensioniert sein. Die Verlegung der Schiene wird unter Punkt 1 und 2 spezifiziert. Die Neigung der Bodenschiene darf nicht mehr als 1 mm je laufenden Meter betragen. Dieses gilt in Schienenlängsrichtung und quer hierzu. Örtlich dürfen an beliebigen Stellen in Schienenlängsrichtung bei einem festen Meßabstand von 1 Meter, Höhenabweichungen von maximal 2 mm auftreten.

Für einen ungestörten Arbeitsablauf muß das Überfahren der Bodenschiene, z. B. mit Aktewagen, möglich sein. Stolperkanten und Kanäle sind möglichst zu vermeiden.

Der Auftragnehmer stellt alle Kräfte und Gewichte, die aufgrund der Auftraggeber-Angaben (Lagergut) ermittelt wurden und auf den Baukörper abgetragen werden müssen, dem Auftraggeber zur Prüfung beim zuständigen Statiker zur Verfügung.

### **Punkt 1: Verlegung der Schiene**

- auf dem Rohbeton
  - a. Unterfütterung erfolgt **nicht** durch den Auftragnehmer.....
  - b. Unterfütterung erfolgt durch den Auftragnehmer.....
  
- in den Fertigfußboden                      Bauhöhe:.....mm
  - a. Nutenfräsen erfolgt **nicht** durch den Auftragnehmer.....
  - b. Nutenfräsen erfolgt durch den Auftragnehmer.....
  - c. Unterfütterung erfolgt **nicht** durch den Auftragnehmer.....
  - d. Unterfütterung erfolgt durch den Auftragnehmer.....
  
- auf Fertigfußboden
  - a. Podest ohne Belag.....
  - b. Podest mit Belag.....

---

# Angebotsanforderung

## Technische Anforderungen

---

### Punkt 2: Estrichausführung

Estrich-Qualität/ oder -Art: \_\_\_\_\_

Estrichhöhe: \_\_\_\_\_ mm

schwimmend: ja  nein

### Fahrgestelle

Das Fahrgestell eines jeden Regalwagens muß aus Stahlprofilen hergestellt werden und ist zu einem kastenförmigen Rahmen zu verbinden, um eine verwindungsarme Konstruktion zu erhalten. Die Oberfläche muß gegen Korrosion geschützt sein.

### Führungs- und Laufräder

Die Fahrgestelle sind mit wartungsarmen, doppelgelagerten Führungs- und Laufrädern zu versehen.

### Sicherheitsabstand

Alle Regalwagen sind mit Gummipuffern zu versehen, um den vorgeschriebenen Sicherheitsabstand von 25 mm zwischen den Regalwagenfronten jederzeit zu gewährleisten.

### Regalantrieb

Jeder Regalwagen ist an der Bedienungsseite mit einem kraftverstärktem Handantrieb auszustatten. Die Antriebsaggregate sind so abzudecken, daß eine Verletzungsgefahr und Beschädigung des Lagergutes ausgeschlossen sind.

---

# Angebotsanforderung

## Technische Anforderungen

---

### Regalaufbauten

#### Tragrahmen/ -wände

Die Tragrahmen/ -wände der Regalaufbauten müssen die auftretenden Lasten sicher aufnehmen und eine ausreichende Steifigkeit gewährleisten.

Hohlräume müssen gegen Korrosion geschützt sein.

#### Inneneinrichtungen

Als Inneneinrichtungen können beispielsweise Fachböden, Hänge- und Pendelregistraturen verwendet werden, soweit die geforderte Rahmentiefe dieses zulässt. Diese müssen zur optimalen Raumausnutzung in der Höhe verstellbar sein.

Bei doppelseitigen Regalfeldern sollen die einzelnen Regalseiten:

- a. unabhängig voneinander
- b. parallel (immer in der gleichen Höhe)

verstellbar sein. Die Inneneinrichtungen müssen so dimensioniert sein, daß sie unter der zulässigen Nutzlast eine Durchbiegung von 1/200 der Stützweite nicht überschreiten. Zur sicheren Benutzung, d. h. zur Vermeidung von z.B. Schnittverletzungen, müssen Fachböden längsseitig dreifach abgekantet sein.

#### Verkleidungen

Die Regale sollen wie folgt ausgestattet sein:

- a. mit Frontverkleidungen vorne.....
- b. mit Frontverkleidungen hinten.....
- c. Frontverkleidungen
  - aa. ohne Dichtungsprofil.....
  - bb. mit Dichtungsprofil.....

# Angebotsanforderung

## Technische Anforderungen

---

- d. ohne Beschriftungsfelder.....
- e. mit Beschriftungsfelder.....  
(bei doppelseitigen Regalen; zwei je Frontverkleidung)

### **Leistungsverzeichnis**

Die nachfolgend aufgelisteten Bestandteile der zu liefernden verfahrbaren Regaleinrichtung sind, wie unter den technischen Anforderungen beschrieben, frei Verwendungsstelle und einschließlich Montage und anzubieten.

### **Belastungsangaben**

Das folgende Lade-/Lagergut soll eingelagert werden:

Lade-/Lagergut	_____
	_____
Ladegutabmessungen	Länge: _____
	Tiefe: _____
	Höhe: _____
Fachlast	_____ kg/m

# Angebotsanforderung

## Mengenangaben

**EINRICHTUNG:**.....

Pos.	Beschreibung	Preis/Stck	Gesamt
		EUR	EUR
1. Anzahl: .....	Regalsockel, einseitig ..	.....	.....
	Höhe:_____ Tiefe:_____ Länge:_____		
	Inneneinrichtung:		
	<input type="checkbox"/> Sockel-, Abdeck- und Zwischenböden		
	<input type="checkbox"/> Hänge-/Pendelregistraturen		
	<input type="checkbox"/> sonstige_____		
2. Anzahl: .....	Regalsockel, doppelseitig .	.....	.....
	Höhe:_____ Tiefe:_____ Länge:_____		
	Inneneinrichtung:		
	<input type="checkbox"/> Sockel-, Abdeck- und Zwischenböden		
	<input type="checkbox"/> Hänge-/Pendelregistraturen		
	<input type="checkbox"/> sonstige_____		
3. Anzahl: .....	Regalwagen, einseitig	.....	.....
	Höhe:_____ Tiefe:_____ Länge:_____		
	Inneneinrichtung:		
	<input type="checkbox"/> Sockel-, Abdeck- und Zwischenböden		
	<input type="checkbox"/> Hänge-/Pendelregistraturen		
	<input type="checkbox"/> sonstige_____		
4. Anzahl: .....	Regalwagen, doppelseitig doppelseitig	.....	.....
	Höhe:_____ Tiefe:_____ Länge:_____		
	Inneneinrichtung:		
	<input type="checkbox"/> Sockel-, Abdeck- und Zwischenböden		
	<input type="checkbox"/> Hänge-/Pendelregistraturen		
	<input type="checkbox"/> sonstige_____		

## Angebotsanforderung

### Mengenangaben

Pos.	Stückzahl	Beschreibung	Preis / Stck EUR	Gesamt EUR
5.	Anzahl: .....	Schienenkonstruktion Schienenspuren: _____ Schienenlänge : _____	.....	.....

Mehrpreis zu Pos.  
- Zentralverriegelung -

Mehrpreis zu Pos.  
- Stahlschiebetür mit  
Zylinderschloß -

Mehrpreis zu Pos.  
- Rück- / Mitteltrennwand -

**PREIS der verfahrbaren Regaleinrichtung, insgesamt (netto)** **EUR**  
=====

---

# Angebotsanforderung

---

## PREISZUSAMMENSTELLUNG

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Einrichtung \_\_\_\_\_ EUR

Nettopreis \_\_\_\_\_ EUR

Mehrwertsteuer \_\_\_\_\_ EUR

**BRUTTOPREIS** **EUR**

=====

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel, rechtsverbindl. Unterschrift